

Emociones, enfados y relaciones

7 expresiones del español de España · Nivel orientativo B1–B2 (MCER)

Lee el significado y el ejemplo de cada expresión. Después, completa el ejercicio de la última parte con la expresión adecuada en la forma correcta. Las soluciones están en la última página.

1. Estar de uñas

B2

SIGNIFICADO Estar enfadado o enemistado con alguien.

EJEMPLO «Ana y su hermano están de uñas desde Navidad.»

Ficha completa: expresionespopulares.com/expresion/estar-de-unas/

2. Estar hasta las narices

B1

SIGNIFICADO Estar harto de algo o de alguien.

EJEMPLO «Estoy hasta las narices del ruido de la obra.»

Ficha completa: expresionespopulares.com/expresion/estar-hasta-las-narices/

3. Quedarse a cuadros

B2

SIGNIFICADO Quedarse muy sorprendido, sin saber qué decir.

EJEMPLO «Cuando vi la factura, me quedé a cuadros.»

Ficha completa: expresionespopulares.com/expresion/quedarse-a-cuadros/

4. Montar un pollo

B2

SIGNIFICADO Armar un escándalo, protestar a gritos.

EJEMPLO «Montó un pollo en el restaurante por la cuenta.»

Ficha completa: expresionespopulares.com/expresion/montar-un-pollo/

5. Comerse el coco

B1

SIGNIFICADO Pensar demasiado en un problema.

EJEMPLO «No te comas el coco, todo saldrá bien.»

Ficha completa: expresionespopulares.com/expresion/comerse-el-coco/

6. Estar frito

B2

SIGNIFICADO Estar dormido, agotado o sin salida.

EJEMPLO «Anoche me quedé frito viendo la tele.»

Ficha completa: expresionespopulares.com/expresion/estar-frito/

7. Dar calabazas

B2

SIGNIFICADO Rechazar a alguien que quiere salir contigo.

EJEMPLO «*Le pidió una cita y ella le dio calabazas.*»

Ficha completa: expresionespopulares.com/expresion/dar-calabazas/

Ejercicio: completa las frases

Completa cada frase con una de estas expresiones. Cuidado: tienes que conjugar el verbo y adaptar la expresión a la frase.

quedarse a cuadros · montar un pollo · dar calabazas · estar hasta las narices · estar frito · comerse el coco · estar de uñas

1. «Desde que suspendió, Laura no deja de _____ con el examen.»
2. «No le hagas caso, hoy _____ con todo el mundo.»
3. «El cliente _____ porque la sopa estaba fría.»
4. «Llevo una hora esperando el autobús. ¡_____!»
5. «Si el profesor descubre que he copiado, _____.»
6. «Cuando nos dijo que se casaba al día siguiente, todos _____.»
7. «Juan invitó a Marta al cine, pero ella _____.»

Para hablar

Elige dos expresiones de esta ficha y cuenta a tu compañero o compañera una situación real en la que podrías usarlas.

Soluciones

1. comerse el coco
2. está de uñas
3. montó un pollo
4. Estoy hasta las narices
5. estoy frito
6. nos quedamos a cuadros
7. le dio calabazas

Uso libre en clase. Puedes imprimir, fotocopiar y compartir esta ficha con tus alumnos citando la fuente: *Expresiones populares*, «Expresiones españolas para clase de ELE», <https://expresionespopulares.com/expresiones-espanolas-clase-ele/>. Cada expresión tiene una ficha completa con origen, más ejemplos y errores frecuentes en la web.